The partner of choice for your international business



Capital of €100,000 • SIRET no. 423 733 310 00068 • VAT no. FR 04 423 733 310 • Company reg. no. 423 733 310



Overview

Behind the **Abalis** Group, founded in **1998** by its current CEO, Philippe Vion,

is a team of **25** dedicated translation and interpreting professionals:

The Group CEO
3 Project Directors and 15 Project Managers
1 Sales Director and 3 Sales Account Managers
1 Human Resources Director
1 Accounting Manager



Our **global network of experts** today includes some **2,500 translators, reviewers and interpreters**, all **native speakers** and each with their specialist areas, allowing the company to cover every language pair and every field.





Offices



Headquarters: Orléans office

4 Rue Augustin-Bernard Mouchot, 45000 Orléans, France

Tel: +33 (0)2 38 22 65 00

Email: contact@abalis-traduction.com



Rennes office

1 Rue Gambetta, 35000 Rennes, France Tel: +33 (0)2 99 79 82 00 Email: contact@id2m.fr



Brussels office

54 Avenue Louise, 1050 Brussels, Belgium Tel: +32 (0)2 274 06 68



Lyon office

132 Rue Bossuet, 69006 Lyon, France Tel: +33 (0)4 81 91 31 36



CSR and carbon footprint

Abalis has made CSR a central part of its business strategy.

As responsible actors, our management, teams and business partners strive to address environmental and societal challenges.

We have adopted a number of measures, such as the use of electric vehicles, waste sorting, the installation of reversible air conditioning and paperless invoicing.

In 2024 we adopted the "Bilan Carbone" accounting method to provide the insights needed to reduce our carbon footprint.



Our CSR policy



Our language services

in more than 150 language pairs

Websites, mobile apps, eLearning modules, legal documents, financial reports, machinery manuals, and technical documents in all industries and leading sectors

Certified, sworn (authenticated) or notarised translations by court experts for all relevant countries

Legal and financial translations by our native specialists

Neural machine translation (NMT) with human review (subject to feasibility)

Translation of eLearning content: seamless integration with Articulate 360 (mobile learning, eTraining, etc.)

Language services fully compliant with the ISO 17100 quality standard

Localisation, review, rewriting, back translation, etc.



Our language services

in more than 150 language pairs

Management of your text content in:

Microsoft Office
Microsoft Visio
WordPress
Adobe InDesign Suite
Articulate 360
Calenco (Phrase software)
Offset or digital quality printing
File formats: .idml, .indd, .html, .xml, .xliff, etc.

Management of your video content

Transcription, subtitling or dubbingFile formats: .mp4, etc.

Management of content in your plans and drawings in:

AutoCAD, SolidWorks, etc. File formats: .dxf or .dwg



Interpreting in all languages worldwide

Abalis adapts to your requirements – on-site, hybrid or fully remote

Abalis organises interpreting assignments in all languages and all over the world for major conferences and events (e.g. seminars or technical meetings):



Simultaneous interpreting



Consecutive interpreting



Liaison interpreting

A worldwide network of professional native-speaker interpreters who are experts in their given business and/or sector.

Abalis can also provide hardware (booths, microphones, headsets, etc.), source and book venues and offer advice to ensure efficient service implementation and execution.



Our strengths

Quality services: ISO 9001, ISO 17100 and ISO 18587 certified

Experienced professionals: an in-house team with member experience ranging from 10 to 30 years, providing expert support and a tailored approach to each project

Excellent cost-effectiveness: costs optimised through glossary and translation memory management per language pair and field. Loyalty rewarded through price reductions as memories grow. End-of-year discounts (by agreement) and/or for specific projects depending on purchasing volume

Fast response: implementation of the best-fit solution for your delivery requirements. Adaptation of services to meet urgent needs with no compromise on quality

Data security: commitment to strict observance of document confidentiality from our team and expert network

Personalised follow-up: one sales team member to identify the best-fit solution for your project and one assigned project manager & translation expert



Contact us

To ask your questions, request a quote or place an order: contact@abalis-traduction.com

To talk with a professional directly:

Sales Director: +33 6 98 80 65 00 <u>bruno.lemaire@abalis-traduction.com</u> Project Director: +33 4 81 91 31 36 <u>marion.brault@abalis-traduction.com</u>

You may also call the main number at +33 2 38 22 65 00

Alternatively create an account on our secure portal: https://portail.abalis-traduction.com



Abalis secure portal: simple and intuitive

Upload your files or submit requests for quotes, orders, important information, etc.

Outline your new project requirements or provide further details about your quote and/or order

Free secure transfer of files up to 3GB



We proudly work with

Since 1998, Abalis has supported some 2,000 clients in a wide range of industries and business sectors – including major corporations, mid-caps and SMEs – with professional international communication services.





























